Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 2. märts 2021
(OR. en)

6207/21

Institutsioonidevaheline dokument:
2021/0017 (NLE)

PECHE 49

SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

Teema:	NÕUKOGU MÄÄRUS, millega muudetakse määruseid (EL) 2021/91 ja (EL) 2021/92 teatavate 2021. aasta ajutiste kalapüügivõimaluste osas liidu vetes ja vetes väljaspool liitu

NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) 2021/…,

…,

millega muudetakse määruseid (EL) 2021/91 ja (EL) 2021/92
teatavate 2021. aasta ajutiste kalapüügivõimaluste osas
liidu vetes ja vetes väljaspool liitu

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 43 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1380/2013[1] kohaselt tuleb kaitsemeetmete võtmisel võtta arvesse kättesaadavaid teaduslikke, tehnilisi ja majandusnõuandeid, sealhulgas asjakohasel juhul kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee (STECF) ning teiste nõuandvate organite aruandeid ja nõuandekomisjonide antud nõuandeid.

(2) Nõukogul on kohustus võtta vastu kalapüügivõimaluste kehtestamise ja eraldamise meetmed, sealhulgas määrata asjakohasel juhul kindlaks teatavad püügivõimalustega funktsionaalselt seotud tingimused. Määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 16 lõike 4 kohaselt tuleb kalapüügivõimalused kindlaks määrata kooskõlas kõnealuse määruse artikli 2 lõikes 2 sätestatud ühise kalanduspoliitika (ÜKP) eesmärkidega. Kalavarude puhul, mille suhtes kohaldatakse mitmeaastaseid erikavasid, tuleks lubatud kogupüügid kehtestada kooskõlas kõnealustes kavades kindlaks määratud reeglitega. Nimetatud määruse artikli 16 lõike 1 kohaselt tuleb liikmesriikidele kalapüügivõimaluste eraldamisel tagada iga kalavaru või püügiviisi puhul kõikide liikmesriikide püügitegevuse suhteline stabiilsus.

[1] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1380/2013 ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22).

(3) Lubatud kogupüük tuleks seepärast kehtestada vastavalt määrusele (EL) nr 1380/2013 kättesaadavate teaduslike nõuannete põhjal, arvestades bioloogilisi ja sotsiaal-majanduslikke aspekte, ning samal ajal tagada eri kalandussektorite õiglane kohtlemine, pidades silmas ka arvamusi, mis on esitatud sidusrühmadega toimunud konsultatsioonide käigus, eelkõige kohtumistel nõuandekomisjonidega.

(4) Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi liidust väljaastumise tõttu on suur hulk kalavarusid muutunud ühisteks kalavarudeks. Komisjon peab kahepoolseid konsultatsioone Ühendkuningriigiga, kahepoolseid konsultatsioone Norraga ning kolmepoolseid konsultatsioone Ühendkuningriigi ja Norraga, tuginedes liidu seisukoha kavandile, mille nõukogu peab kinnitama. Kuna kõnealused konsultatsioonid ei ole veel lõppenud, peaks nõukogu, austades täielikult Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni mereõiguse konventsiooni (UNCLOS), rannikuriikide õigusi ja kohustusi ning nende suveräänsust ja jurisdiktsiooni, kehtestama ajutised lubatud kogupüügid, mida võib püüda liidu ja rahvusvahelistes vetes ning vetes, millele kolmandad riigid annavad liidu kalalaevadele juurdepääsu.

(5) Nõukogu jõudis 15.–16. detsembril 2020 poliitilisele kokkuleppele 2021. aasta kalapüügivõimaluste suhtes. Nõukogu leppis kokku, et tuleks kehtestada kolmandate riikidega ühiste kalavarude ajutised lubatud kogupüügid, kuni kõnealused konsultatsioonid viiakse lõpule kooskõlas liidu õigusraamistiku ja rahvusvaheliste kohustustega, või kui neid ei ole võimalik edukalt lõpule viia, siis kuni nõukogu kehtestab ühepoolsed liidu lubatud kogupüügid 2021. aastal.

(6) Nõukogus saavutatud poliitilist kokkulepet kajastavates määrustes (EL) 2021/91[1] ja (EL) 2021/92[2] sätestatud ajutiste lubatud kogupüükide eesmärk on tagada liidu säästva kalapüügitegevuse jätkumine. Kõnealused ajutised kalapüügivõimalused ei tohiks mingil juhul takistada lõplike kalapüügivõimaluste kehtestamist vastavalt rahvusvahelistele kokkulepetele ja konsultatsioonide tulemustele, liidu õigusraamistikule ja teaduslikele nõuannetele. Üldise lähenemisviisi kohaselt peaksid need moodustama 25 % liidu osast 2020. aastaks kehtestatud kalapüügivõimalustest. Väga vähestel juhtudel tuleks aga kasutada teistsugust protsendimäära, kui kalavarusid püütakse valdavalt aasta alguses. Selline lähenemisviis ei piira liidu osi, mis on sätestatud Euroopa Liidu ja Ühendkuningriigi vahelises kaubandus- ja koostöölepingus (edaspidi „kaubandus- ja koostööleping“),[3] mida kasutatakse lõplike lubatud kogupüükide kehtestamiseks.

---

1 Nõukogu 28. jaanuari 2021. aasta määrus (EL) 2021/91, millega kehtestatakse 2021. ja 2022. aastaks liidu kalalaevadele püügivõimalused teatavate süvamere kalavarude osas (ELT L 31, 29.1.2021, lk 20).

2 Nõukogu 28. jaanuari 2021. aasta määrus (EL) 2021/92, millega määratakse 2021. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarude rühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ja liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu (ELT L 31, 29.1.2021, lk 31).

3 Ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning teiselt poolt Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi vaheline kaubandus- ja koostööleping (ELT L 444, 31.12.2020, lk 14).

(7) Selliste kalavarude loetelu, mille suhtes tuleks kohaldada protsendimäära, mis on kõrgem kui 25 %, peaks põhinema nende liikmesriikide poolt viimase kolme aasta (2018–2020) esimeses kvartalis kasutatud kvootide analüüsil, kes taotlesid suuremat ajutist lubatud kogupüüki. Ilma et see piiraks eelseisvaid konsultatsioone kolmandate riikidega, ei tohiks ajutised lubatud kogupüügid ületada võimalikke lõplikke lubatud kogupüüke, mida on hinnatud vastavalt teaduslikule nõuandele ning võttes arvesse kaubandus- ja koostöölepingus sätestatud liidu osi. Need ajutiste lubatud kogupüükide suurendamised on kooskõlas ICESi nõuande, kohaldatava liidu õigusraamistiku ning kaubandus- ja koostöölepinguga. Suurendamised võimaldavad liidu kalalaevadel kasutada kalapüügivõimalusi, millele neil on õigus ja millest nad muidu ilma jääksid, kuna asjaomaste kalavarude püük on hooajaline.

(8) Komisjonile esitatud viimaste aastate igakuised püügiandmed näitavad, et mõnesid muid pelaagilisi ja põhjalähedasi kalavarusid püütakse valdavalt aasta alguses. Seetõttu tuleks kõnealuste püügiandmete põhjal ja kooskõlas teaduslike nõuannetega kehtestada vastavatele lubatud kogupüükidele kõrgem protsendimäär, mille puhul võetakse arvesse liidu osa 2021. aastaks kehtestatud kalapüügivõimalustest, ilma et see piiraks lähenemisviisi, mida võidakse kasutada tulevastes rahvusvahelistes kokkulepetes ja/või konsultatsioonides.

(9) Määruseid (EL) 2021/91 ja (EL) 2021/92 tuleks seetõttu vastavalt muuta.

(10) Määrustes (EL) 2021/91 ja (EL) 2021/92 sätestatud püügi piirnorme kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2021. Käesoleva määrusega kehtestatud püügi piirnorme käsitlevad sätted peaksid seetõttu jõustuma võimalikult kiiresti ja neid tuleks kohaldada tagasiulatuvalt alates 1. jaanuarist 2021. Tagasiulatuv kohaldamine ei mõjuta õiguskindluse ja õiguspärase ootuse kaitse põhimõtteid, kuna asjaomaseid kalapüügivõimalusi suurendati ja need ei ole veel ammendatud. Olukorra kiireloomulisuse tõttu peaks käesolev määrus jõustuma kohe pärast selle avaldamist,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EL) 2021/91 muutmine

Määruse (EL) 2021/91 lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisa A osale.

Artikkel 2

Määruse (EL) 2021/92 muutmine

Määrust (EL) 2021/92 muudetakse järgmiselt:

1) IA lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisa B osale;

2) IB lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisa C osale.

Artikkel 3

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2021.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel,

Nõukogu nimel

eesistuja

LISA

A-OSA

Määruse (EL) 2021/91 lisa tabel, milles on limapea püügivõimalused 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 12. ja 14. püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes, asendatakse järgmisega:

„

Liik:	limapead *Beryx* spp.		Püügi piirkond:	3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 12. ja 14. püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (ALF/3X14-)
Aasta	2021		Ennetuslik TAC	
Iirimaa	4	(1)	Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 8 lõiget 1.	
Hispaania	29	(1)		
Prantsusmaa	8	(1)		
Portugal	82	(1)		
Liit	123	(1)		
Ühendkuningriik	4	(1)		
Lubatud kogupüük (TAC)	127	(1)		
(1)	Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi all ei ole lubatud.			

“

B OSA

Määruse (EL) 2021/92 IA lisa muudetakse järgmiselt.

1) Tabel, milles on hirvkalalaste püügivõimalused 6., 7. ja 8. püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes, asendatakse järgmisega:

„

Liik:	hirvkalalased *Caproidae*	Püügi piirkond:	6., 7. ja 8. püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (BOR/678-)
Taani	1 645	Ennetuslik TAC	
Iirimaa	4 632	Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 1.	
Liit	6 277		
Ühendkuningriik	426		
Lubatud kogupüük (TAC)	6 703		

“

2) Tabel, milles on merikuratlaste püügivõimalused 7. püügipiirkonnas, asendatakse järgmisega:

„

Liik:	merikuratlased *Lophiidae*		Püügi piirkond:	7 (ANF/07.)
Belgia	1 468	(1)	Analüütiline TAC	
Saksamaa	164	(1)	Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 8 lõiget 2.	
Hispaania	583	(1)	Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 1.	
Prantsusmaa	9 419	(1)		
Iirimaa	1 204	(1)		
Madalmaad	190	(1)		
Liit	13 028	(1)		
Ühendkuningriik	2 857	(1)		
Lubatud kogupüük (TAC)	15 885			
(1)	Eritingimus: sellest kuni 10 % võib püüda 8.a, 8.b, 8.d ja 8.e püügipiirkonnas (ANF/*8ABDE).			

“

3) Tabel, milles on merlangi püügivõimalused 7.b, 7.c, 7.d, 7.e, 7.f, 7.g, 7.h, 7.j ja 7.k püügipiirkonnas, asendatakse järgmisega:

„

Liik:	merlang *Merlangius merlangus*	Püügi piirkond:	7.b, 7.c, 7.d, 7.e, 7.f, 7.g, 7.h, 7.j ja 7.k (WHG/7X7A-C)
Belgia	37	Analüütiline TAC	
Prantsusmaa	2 258	Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 1.	
Iirimaa	1 629		
Madalmaad	18		
Liit	3 942		
Ühendkuningriik	404		
Lubatud kogupüük (TAC)	4 346		

“

4) Tabel, milles on põhjaputassuu püügivõimalused 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8.a, 8.b, 8.d, 8.e, 12. ja 14. püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes, asendatakse järgmisega:

„

Liik:	põhjaputassuu *Micromesistius poutassou*		Püügi piirkond:	1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8.a, 8.b, 8.d, 8.e, 12. ja 14. püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (WHB/1X14)
Taani	34 892	(1)	Analüütiline TAC	
Saksamaa	13 566	(1)	Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 8 lõiget 2.	
Hispaania	29 581	(1) (2)		
Prantsusmaa	24 282	(1)	Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 1.	
Iirimaa	27 019	(1)		
Madalmaad	42 546	(1)		
Portugal	2 748	(1) (2)		
Rootsi	8 631	(1)		
Liit	183 265	(1) (3)		
Norra	69 930			
Fääri saared	7 000			
Ühendkuningriik	45 274	(1)		
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei kohaldata			

(1)	Eritingimus: liidu kasutatava 24 375 tonni suuruse juurdepääsupiirangu raames võivad liikmesriigid oma kvoodist Fääri vetes (WHB/*05B-F) püüda järgmise protsendi: 14,3 %.
(2)	Seda kvooti võib üle kanda 8.c, 9. ja 10. püügipiirkonda ning CECAFi 34.1.1 liidu vetesse. Igast sellisest ülekandmisest tuleb aga eelnevalt komisjonile teatada.
(3)	Eritingimus: liidu kvootidest 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8.a, 8.b, 8.d, 8.e, 12. ja 14. püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes (WHB/*NZJM1) ning 8.c, 9. ja 10. püügipiirkonnas ning CECAFi 34.1.1 liidu vetes (WHB/*NZJM2) võib Norra majandusvööndis või Jan Mayeni ümbruse püügipiirkonnas püüda järgmise koguse: 133 566

“.

5) Tabel, milles on põhjaputassuu püügivõimalused 8.c, 9. ja 10. püügipiirkonnas ning CECAF 34.1.1 püügipiirkonna liidu vetes, asendatakse järgmisega:

”

Liik:	põhjaputassuu *Micromesistius poutassou*		Püügi piirkond:	8.c, 9 ja 10; CECAFi 34.1.1 liidu veed (WHB/8C3411)
Hispaania	25 065		Analüütiline TAC	
Portugal	6 266		Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 8 lõiget 2.	
Liit	31 331	(1)	Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 1.	
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei kohaldata			
(1)	Eritingimus: liidu kvootidest 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8.a, 8.b, 8.d, 8.e, 12. ja 14. püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes (WHB/*NZJM1) ning 8.c, 9. ja 10. püügipiirkonnas ning CECAFi 34.1.1 liidu vetes (WHB/*NZJM2) võib Norra majandusvööndis või Jan Mayeni ümbruse püügipiirkonnas püüda järgmise koguse: 133 566			

“.

6) Tabel, milles on põhjaputassuu püügivõimalused 2., 4.a, 5., 6. püügipiirkonna liidu vetes põhja pool 56°30′ N ja 7. püügipiirkonnas lääne pool 12° W, asendatakse järgmisega:

„

Liik:	põhjaputassuu *Micromesistius poutassou*		Püügi piirkond:	2., 4.a, 5. ja 6. püügipiirkonna liidu veed põhja pool 56°30′ N ja 7. püügipiirkond lääne pool 12° W (WHB/24A567)
Norra	133 566	(1) (2)	Analüütiline TAC	
Fääri saared	26 250	(3) (4)	Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 8 lõiget 2.	
			Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 1.	
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei kohaldata			

(1)	Arvestatakse Norra kehtestatud kvoodist maha.
(2)	Eritingimus: 4.a püügipiirkonna püük ei tohi ületada järgmist kogust (WHB/*04A-C): 28 000 Kõnealune püügipiirang 4.a püügipiirkonnas ulatub järgmise protsendini Norra juurdepääsupiirangust: 18 %
(3)	Arvestatakse Fääri saarte kehtestatud kvoodist maha.
(4)	Eritingimus: võib püüda ka 6.b püügipiirkonnas (WHB/*06B-C). 4.a püügipiirkonna püük ei tohi ületada järgmist kogust (WHB/*04A-C): 6 563

“.

7) Tabel, milles on norra salehomaari püügivõimalused 7. püügipiirkonnas, asendatakse järgmisega:

„

Liik:	norra salehomaar *Nephrops norvegicus*		Püügi piirkond:	7 (NEP/07.)
Hispaania	252	(1)	Analüütiline TAC	
Prantsusmaa	1 022	(1)	Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 1.	
Iirimaa	1 550	(1)		
Liit	2 824	(1)		
Ühendkuningriik	1 379	(1)		
Lubatud kogupüük (TAC)	4 203	(1)		

(1) Eritingimus: eespool nimetatud kvootide piires ei tohi järgmises püügipiirkonnas püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

ICESi 7. alapiirkonna funktsionaalne üksus 16 (NEP/*07U16):

Hispaania	437
Prantsusmaa	274
Iirimaa	526
Liit	1 237
Ühendkuningriik	213

“.

8) Tabel, milles on atlandi merilesta püügivõimalused 7.d ja 7.e püügipiirkonnas, asendatakse järgmisega:

„

Liik:	atlandi merilest *Pleuronectes platessa*	Püügipiirkond: 7.d ja 7.e (PLE/7DE.)
Belgia	674	Analüütiline TAC
Prantsusmaa	2 247	Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 8 lõiget 2.
Liit	2 921	Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 1.
Ühendkuningriik	1 198	
Lubatud kogupüük (TAC)	4 119	

“

9) Tabel, milles on lainelise rai püügivõimalused 7.d ja 7.e püügipiirkonnas, asendatakse järgmisega:

„

Liik:	laineline rai *Raja undulata*		Püügipiirkond: 7.d ja 7.e (RJU/7DE.)
Belgia	13	(1)	Ennetuslik TAC
Eesti	0	(1)	Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 1.
Prantsusmaa	63	(1)	
Saksamaa	0	(1)	
Iirimaa	16	(1)	
Leedu	0	(1)	
Madalmaad	0	(1)	
Portugal	0	(1)	
Hispaania	14	(1)	
Liit	106	(1)	
Ühendkuningriik	35	(1)	
Lubatud kogupüük (TAC)	141	(1)	

(1) Nimetatud liiki ei tohi püüda selle TACiga hõlmatud piirkondades. Seda liiki võib lossida üksnes tervelt või roogitult. Varasemad sätted ei piira käesoleva määruse artiklites 20 ja 57 sätestatud keeldude kohaldamist neis artiklites kindlaks määratud piirkondades.

“

10) Tabel, milles on hariliku makrelli püügivõimalused 3.a ja 4. püügipiirkonnas ning 2.a, 3.b ja 3.c püügipiirkonna ning alarajoonide 22–32 liidu vetes, asendatakse järgmisega:

„

Liik:	harilik makrell *Scomber scombrus*		Püügi piirkond:	3.a ja 4; 2.a, 3.b ja 3.c püügipiirkonna ning alarajoonide 22–32 liidu veed (MAC/2A34.)
Belgia	407	(1)(2)	Analüütiline TAC	
Taani	13 999	(1)(2)	Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 8 lõiget 2.	
Saksamaa	424	(1)(2)	Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 1.	
Prantsusmaa	1 281	(1)(2)		
Madalmaad	1 289	(1)(2)		
Rootsi	3 821	(1) (2)(3)		
Liit	21 221	(1) (2)		
Norra	133 741	(4)		
Ühendkuningriik	1 194	(1)(2)		
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei kohaldata			

(1) Eespool nimetatud kvootide piires ei tohi ka järgmises kahes püügipiirkonnas püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

	2.a püügipiirkonna Norra veed (MAC/*02AN-)	Fääri saarte veed (MAC/*FRO1)
Belgia	55	56
Taani	1 887	1 929
Saksamaa	57	59
Prantsusmaa	173	176
Madalmaad	174	178
Rootsi	515	527
Liit	2 860	2 925
Ühendkuningriik	161	165

(2) Võib püüda ka 4.a püügipiirkonna Norra vetes (MAC/*4AN.).

(3) Eritingimus: sealhulgas järgmine kogus tonnides, mis püütakse 2.a ja 4.a püügipiirkonna Norra vetes (MAC/*2A4AN):

190

Selle eritingimuse kohase kalapüügi korral arvestatakse tursa, kilttursa, pollaki, merlangi ja põhjaatlandi süsika kaaspüük nende kalaliikide kvoodist maha.

(4) Arvestatakse maha TACi Norra osast (juurdepääsukvoot). See kogus sisaldab Norra osa Põhjamere TACis, kogumahuga:

38 778

Selle kvoodi alusel tohib püüda üksnes 4.a püügipiirkonnas (MAC/*04A.), välja arvatud järgmist kogust tonnides, mida võib püüda 3.a püügipiirkonnas (MAC/*03A.):

2 100

Eritingimus: eespool nimetatud kvootide piires ei tohi püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid järgmistes piirkondades:

	3.a	3.a ja 4.bc	4.b	4.c	6. püügipiirkond, 2.a püügipiirkonna rahvusvahelised veed, 1. jaanuarist kuni 15. veebruarini ja 1. septembrist kuni 31. detsembrini
	(MAC/*03A.)	(MAC/*3A4BC)	(MAC/*04B.)	(MAC/*04C.)	(MAC/*2A6.)
Taani	0	2891	0	0	8399
Prantsusmaa	0	343	0	0	0
Madalmaad	0	343	0	0	0
Rootsi	0	0	273	7	2179
Ühendkuningriik	0	343	0	0	0
Norra	2100	0	0	0	0

“.

11) Tabel, milles on hariliku makrelli püügivõimalused 6., 7., 8.a, 8.b, 8.d ja 8.e püügipiirkonnas, 5.b püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes ning 2.a, 12. ja 14. püügipiirkonna rahvusvahelistes vetes, asendatakse järgmisega:

„

Liik:	harilik makrell *Scomber scombrus*		Püügi piirkond:	6., 7., 8.a, 8.b, 8.d ja 8.e püügipiirkond; 5.b püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; 2.a, 12. ja 14. püügipiirkonna rahvusvahelised veed (MAC/2CX14-)
Saksamaa	17 562	(1)	Analüütiline TAC	
Hispaania	19	(1)	Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 8 lõiget 2.	
Eesti	146	(1)	Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 1.	
Prantsusmaa	11 709	(1)		
Iirimaa	58 539	(1)		
Läti	108	(1)		
Leedu	108	(1)		
Madalmaad	25 610	(1)		
Poola	1 237	(1)		
Liit	115 038	(1)		
Norra	12 369	(2) (3)		
Fääri saared	26 142	(4)		
Ühendkuningriik	160 985	(1)		
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei kohaldata			

(1)	Eritingimus: sellest kuni 25 % võivad Hispaania, Prantsusmaa ja Portugal kvoodivahetuse korras püüda 8.c, 9. ja 10. püügipiirkonnas ning CECAFi 34.1.1 liidu vetes (MAC/*8C910).
(2)	Võib püüda 2.a, 6.a (56°30′ põhjalaiusest põhja pool), 4.a, 7.d, 7.e, 7.f ja 7.h püügipiirkonnas (MAC/*AX7H).

(3)	Norra võib püüda allpool esitatud juurdepääsu piirnormi koguse (MAC/*N5630) tonnides 56°30′ põhjalaiusest põhja pool. Joonealuses märkuses 2 kajastamata kogused arvatakse maha Norra kehtestatud püügi piirnormist. 28 659
(4)	See kogus arvestatakse maha Fääri saarte püügi piirnormist (juurdepääsukvoot). Võib püüda üksnes 6.a (56°30' põhjalaiusest põhja pool) püügipiirkonnas (MAC/*6AN56). 1. jaanuarist kuni 15. veebruarini ja 1. oktoobrist kuni 31. detsembrini võib selle kvoodi alusel püüda ka 2.a ja 4.a (59° põhjalaiusest põhja pool) püügipiirkonnas (ELi piirkond) (MAC/*24N59).

Eritingimus: eespool nimetatud kvootide piires ei tohi järgmistes püügipiirkondades ega järgmistel ajavahemikel püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

	2.a püügipiirkonna liidu veed; 4.a püügipiirkonna liidu ja Norra veed. 1. jaanuarist kuni 15. veebruarini ja 1. septembrist kuni 31. detsembrini (MAC/*4A-EN)	2.a püügipiirkonna Norra veed (MAC/*2AN-)	Fääri saarte veed (MAC/*FRO2)
Saksamaa	10 599	1 428	1 461
Prantsusmaa	7 067	951	974
Iirimaa	35 330	4 762	4 871
Madalmaad	15 457	2 082	2 131
Liit	68 453	9 223	9 437
Ühendkuningriik	97 162	13 097	13 395

“.

12) Tabel, milles on hariliku makrelli püügivõimalused 8.c, 9. ja 10. püügipiirkonnas ning CECAF 34.1.1 püügipiirkonna liidu vetes, asendatakse järgmisega:

”

Liik:	harilik makrell *Scomber scombrus*		Püügi piirkond:	8.c, 9. ja 10. püügipiirkond; CECAFi 34.1.1 liidu veed (MAC/8C3411)
Hispaania	24 990	(1)	Analüütiline TAC	
Prantsusmaa	166	(1)	Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 8 lõiget 2.	
Portugal	5 165	(1)	Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 1.	
Liit	30 321			
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei kohaldata			
(1)	Eritingimus: teiste liikmesriikidega vahetatavaid koguseid võib püüda 8.a, 8.b ja 8.d püügipiirkonnas (MAC/*8ABD.). Hispaania, Portugali või Prantsusmaa poolt vahetamise eesmärgil antavad ning 8.a, 8.b ja 8.d püügipiirkonnas püütavad kogused ei või ületada 25 % doonorliikmesriigi kvootidest.			
Eritingimus: eespool nimetatud kvootide piires ei tohi järgmises püügipiirkonnas püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid: 8.b (MAC/*08B.)				
Hispaania	2 099			
Prantsusmaa	14			
Portugal	433			

“.

13) Tabel, milles on hariliku merikeele püügivõimalused 2.a ja 4. püügipiirkonna liidu vetes, asendatakse järgmisega:

„

Liik:	harilik merikeel *Solea solea*		Püügi piirkond:	2.a ja 4. püügipiirkonna liidu veed (SOL/24-C.)
Belgia	731		Analüütiline TAC	
Taani	334		Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 8 lõiget 2.	
Saksamaa	585		Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 1.	
Prantsusmaa	146			
Madalmaad	6 597			
Liit	8 393			
Norra	5	(1)		
Ühendkuningriik	376			
Lubatud kogupüük (TAC)	8 774			
(1)	Võib püüda üksnes 4. püügipiirkonna liidu vetes (SOL/*04-C).			

“

14) Tabel, milles on hariliku merikeele püügivõimalused 7.b ja 7.c püügipiirkonnas, asendatakse järgmisega:

„

Liik:	harilik merikeel *Solea solea*	Püügipiirkond:	7.b ja 7.c (SOL/7BC.)
Prantsusmaa	6	Ennetuslik TAC	
Iirimaa	28		
Liit	34		
Lubatud kogupüük (TAC)	34		

“.

15) Tabel, milles on hariliku merikeele püügivõimalused 7.d püügipiirkonnas, asendatakse järgmisega:

„

Liik:	harilik merikeel *Solea solea*	Püügipiirkond:	7.d (SOL/07D.)
Belgia	339	Ennetuslik TAC	
Prantsusmaa	678	Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 8 lõiget 2.	
Liit	1 017	Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 1.	
Ühendkuningriik	242		
Lubatud kogupüük (TAC)	1 259		

“.

16) Tabel, milles on stauriidi ja sellega seotud kaaspüügi püügivõimalused 2.a ja 4.a püügipiirkonna liidu vetes, 6., 7.a–c, 7.e–k, 8.a, 8.b, 8.d ja 8.e püügipiirkonnas, 5.b püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes ning 12. ja 14. püügipiirkonna rahvusvahelistes vetes, asendatakse järgmisega:

„

Liik:	stauriidid ja seotud kaaspüük *Trachurus* spp.		Püügi piirkond:	2.a ja 4.a püügipiirkonna liidu veed; 6., 7.a–c, 7.e–k, 8.a, 8.b, 8.d ja 8.e püügipiirkond; 5.b püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; 12. ja 14. püügipiirkonna rahvusvahelised veed (JAX/2A-14)
Taani	5 457	**(1) (3)**	Analüütiline TAC	
Saksamaa	4 258	**(1) (2) (3)**	Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 1.	
Hispaania	5 808	**(3) (5)**		
Prantsusmaa	2 191	**(1) (2) (3) (5)**		
Iirimaa	14 181	**(1) (3)**		
Madalmaad	17 085	**(1) (2) (3)**		
Portugal	559	**(3) (5)**		
Rootsi	540	**(1) (3)**		
Liit	50 079	**(3)**		
Fääri saared	1 280	**(4)**		
Ühendkuningriik	5 135	**(1) (2) (3)**		
Lubatud kogupüük (TAC)	56 494			

(1)	Eritingimus: kuni 5 % kõnealusest 2.a või 4.a püügipiirkonna liidu vetes enne 30. juunit püütud kvoodist võib arvestada koguseks, mis on püütud 4.b, 4.c ja 7.d püügipiirkonna liidu vete suhtes kehtestatud kvoodi kohaselt (JAX/*2A4AC).

(2)	Eritingimus: sellest kvoodist võib kuni 5 % püüda 7.d püügipiirkonnas (JAX/*07D.). Selle eritingimuse kohaselt ja vastavalt joonealusele märkusele 3 tuleb hirvkala ja merlangi kaaspüügist teatada eraldi järgmise koodiga: (OTH/*07D.).
(3)	Hirvkala, kilttursa, merlangi ja hariliku makrelli kaaspüük võib moodustada kuni 5 % kvoodist (OTH/*2A-14). Hirvkala, kilttursa, merlangi ja hariliku makrelli kaaspüük, mis arvatakse kvoodist maha vastavalt sellele sättele, ja määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 8 kohaselt kvoodist maha arvestatav liikide kaaspüük ei tohi kokku ületada 9 % kvoodist.
(4)	Üksnes 4.a, 6.a (56°30′ põhjalaiusest põhja pool), 7.e, 7.f ja 7.h püügipiirkond.
(5)	Eritingimus: sellest kvoodist võib kuni 80 % püüda 8.c püügipiirkonnas (JAX/*08C2.). Selle eritingimuse kohaselt ja vastavalt joonealusele märkusele 3 tuleb hirvkala ja merlangi kaaspüügist teatada eraldi järgmise koodiga: (OTH/*08C2).

“

C OSA

Määruse (EL) 2021/92 IB lisa muudetakse järgmiselt.

1) Tabel, milles on heeringa püügivõimalused 1. ja 2. püügipiirkonna liidu, Fääri saarte, Norra ja rahvusvahelistes vetes, asendatakse järgmisega:

„

Liik:	heeringas *Clupea harengus*		Püügi piirkond:	1. ja 2. püügipiirkonna liidu, Fääri saarte, Norra ja rahvusvahelised veed (HER/1/2-)
Belgia	10	(1)	Analüütiline TAC	
Taani	9 965	(1)	Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 1.	
Saksamaa	1 745	(1)		
Hispaania	33	(1)		
Prantsusmaa	430	(1)		
Iirimaa	2 580	(1)		
Madalmaad	3 566	(1)		
Poola	504	(1)		
Portugal	33	(1)		
Soome	154	(1)		
Rootsi	3 692	(1)		
Liit	22 713	(1)		
Ühendkuningriik	6 371	(1)		
Fääri saared	5 950	(2)(3)		
Norra	26 175	(2)(4)		
Lubatud kogupüük (TAC)	446 755			

(1) Komisjonile saakide kohta aruande esitamisel tuleb teatada ka igas järgnevalt nimetatud piirkonnas püütud kogused: NEAFCi reguleeritav piirkond ja liidu veed.

(2)	Võib kalastada liidu vetes põhja pool 62° N.
(3)	Arvestatakse Fääri saarte püügi piirnormist maha.
(4)	Arvestatakse Norra püügi piirnormidest maha.

Eritingimus: eespool nimetatud kvootide piires ei tohi järgmises püügipiirkonnas püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

Norra vetes põhja pool 62° N ja Jan Mayeni ümbruse püügipiirkonnas (HER/*2AJMN)

26 175

2., 5.b põhja pool 62° N (Fääri saarte veed) (HER/*25B-F)

Belgia	2	Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 1.
Taani	2 040	
Saksamaa	357	
Hispaania	7	
Prantsusmaa	88	
Iirimaa	528	
Madalmaad	729	
Poola	103	
Portugal	7	
Soome	31	
Rootsi	756	
Ühendkuningriik	1 303	

“.

2) Tabel, milles on tursa püügivõimalused 1. ja 2. püügipiirkonna Norra vetes, asendatakse järgmisega:

„

Liik:	tursk *Gadus morhua*	Püügi piirkond:	1. ja 2. püügipiirkonna Norra veed (COD/1N2AB.)
Saksamaa	1 300	Analüütiline TAC	
Kreeka	161	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.	
Hispaania	1 450	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	
Iirimaa	161	Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 7 lõiget 1.	
Prantsusmaa	1 194		
Portugal	1 450		
Liit	5 716		
Ühendkuningriik	5 044		
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei kohaldata		

“.